

the Duo-Temp™ Pro



Sage®



Obsah

- 12 Popis vašeho nového spotřebiče
- 14 Funkce vašeho nového spotřebiče
- 15 Ovládání vašeho nového spotřebiče
- 19 Tipy na přípravu kávy
- 23 Péče a čištění
- 26 Řešení potíží
- 29 Jakou kávu byste měli vyzkoušet

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

My v Sage® si uvědomujeme důležitost bezpečnosti. Navrhujeme a vyrábíme spotřebiče především s velkým důrazem na vaši bezpečnost. Nicméně vás prosíme, abyste při používání elektrického spotřebiče byli opatrní a dodržovali následující bezpečnostní opatření.

DŮLEŽITÁ OPATŘENÍ

PŘI POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ JE TŘEBA DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ, MEZI KTERÁ PATŘÍ:

- Před prvním použitím se prosím ujistěte, že napětí ve vaší síťové zásuvce odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku ve spodní části přístroje. Pokud máte jakékoliv pochybnosti, obraťte se prosím na kvalifikovaného elektrikáře.
- Pečlivě si přečtěte všechny instrukce před ovládním spotřebiče a uložte je na bezpečné

- místo pro možné použití v budoucnu.
- Před prvním použitím spotřebiče odstraňte a bezpečně ekologicky zlikvidujte veškerý obalový materiál a reklamní štítky. Zkontrolujte, že spotřebič není nikterak poškozen. V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič, spotřebič s poškozeným přívodním kabelem apod.
 - Z důvodů vyloučení rizika zadušení malých dětí odstraňte ochranný obal zástrčky síťového kabelu tohoto spotřebiče a bezpečně jej zlikvidujte.
 - Nepoužívejte spotřebič na hraně pracovní desky nebo stolu. Ujistěte se, že je povrch rovný, čistý a není potřísněn vodou nebo jinou tekutinou.
 - Nestavte spotřebič na plynový nebo elektrický sporák ani do jeho blízkosti nebo do míst, kde by se mohl dotýkat horké trouby.
 - Nevkládejte žádnou část spotřebiče do plynové, elektrické nebo mikrovlnné trouby nebo na horkou plynovou nebo elektrickou plotýnku.
 - Ujistěte, že je spotřebič umístěn na rovném, čistém a suchém stabilním povrchu odolnému proti teple. Nepoužívejte spotřebič na povrchu opatřeného látkou nebo podobným

- materiálem. Nestavte spotřebič do blízkosti stěn, závěsů nebo jiných látek citlivých na teplo nebo páru. Minimální vzdálenost od takových povrchů je 20 cm.
- Nepoužívejte spotřebič na kovové podložce, jako je např. odkapávací dřez.
 - Zapojená síťová zásuvka musí být snadno dostupná pro případné náhlé odpojení.
 - Před připojením spotřebiče k elektrické zásuvce a jeho zapnutím zkontrolujte, že je úplně a správně sestaven. Dodržujte instrukce v tomto návodu k obsluze.
 - Nepoužívejte tento spotřebič s programátorem, časovým spínačem nebo jakoukoli jinou součástí, která spíná přístroj automaticky.
 - Nepoužívejte spotřebič v blízkosti zdrojů vody, např. kuchyňský dřez, koupelna, bazén apod.
 - Nedotýkejte se spotřebiče mokřýma nebo vlhkýma rukama.
 - Pokud je spotřebič v provozu, nenechávejte jej bez dozoru.
 - Vždy provozujte spotřebič na rovném povrchu. Spotřebič neprovozujte na nakloněném povrchu a nepřemísťujte jej ani s ním nijak nemanipulujte, pokud je v provozu.

- Vyvarujte se polití přívodního kabelu a zástrčky vodou nebo jinou tekutinou.
- Spotřebič vypněte a napájecí kabel odpojte od síťové zásuvky vždy, když má zůstat bez dozoru, po ukončení používání, než jej začnete čistit, než jej budete přenášet jinam, rozebírat, sestavovat nebo před jeho uložením.
- Nepoužívejte hrubé abrazivní nebo žíravé čisticí prostředky k čištění spotřebiče.
- Udržujte vnitřní i vnější povrch spotřebiče čistý. Dodržujte instrukce o čištění uvedené v tomto návodu k obsluze.
- V tomto spotřebiči ani jeho blízkosti neskladujte ani nepoužívejte žádné výbušné nebo hořlavé látky, např. spreje s hořlavým plynem.
- Pro odpojení spotřebiče ze síťové zásuvky vždy tahejte za zástrčku přívodního kabelu, nikoliv tahem za kabel.
- Nepoužívejte jiná příslušenství než ta dodávaná společně se spotřebičem Sage®.
- Do zásobníku vody doplňujte pouze čistou studenou vodou. Nepoužívejte žádné jiné tekutiny. Nedoporučujeme používat vysoce filtrovanou, demineralizovanou

nebo destilovanou vodu, neboť tyto by mohly ovlivnit chuť kávy a postup přípravy kávy spotřebičem.

- Espresso nezapínejte, pokud v zásobníku není žádná voda.
- Před extrakcí kávy, zkontrolujte, zda je držák filtru pevně usazen ve spařovací hlavě.
- Držák filtru nikdy neuvolňujte v průběhu přípravy kávy, protože horká voda v přístroji je pod tlakem.
- Nedotýkejte se horkých částí. Než začnete espresso čistit nebo před jeho přemístěním, vypněte jej a nechte vychladnout.

- Na horní plochu espressa, která slouží k nahřívání šálek, neodkládejte jiné předměty.
- Během provozu dbejte zvýšené opatrnosti, neboť kovové plochy se mohou během používání zahřívat.
- Během procesu odvápnění dbejte zvýšené opatrnosti, abyste se neopařili od unikající páry. Před zahájením funkce odvápnění se ujistěte, že je odkapávací miska instalována. Více informací naleznete v další části návodu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ VŠECH ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ

- Před použitím zcela odviňte napájecí kabel.
- Přívodní kabel nenechávejte viset přes okraj stolu nebo pracovní desky, dotýkat se horkých ploch nebo se zamotat.
- Z bezpečnostních důvodů doporučujeme zapojit spotřebič do samostatného elektrického obvodu, odděleného od ostatních spotřebičů. Nepoužívejte rozdvojku ani prodlužovací kabel pro zapojení spotřebiče do síťové zásuvky.
- Tento spotřebič nesmějí používat děti. Udržovat spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Udržovat spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními

schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.

- Doporučujeme provádět pravidelnou kontrolu spotřebiče. Spotřebič nepoužívejte, je-li jakkoli poškozen nebo je-li vadný napájecí kabel nebo zástrčka. Veškeré opravy je nutné svěřit nejbližšímu autorizovanému servisnímu středisku Sage®.
- Tento spotřebič je určený pouze pro použití v domácnosti.

Přístroj není určen pro komerční použití. Nepoužívejte tento spotřebič v pohybuujících se vozidlech nebo na lodi, nepoužívejte jej venku, nepoužívejte jej pro jiný účel, než pro který je určen. V opačném případě může dojít ke zranění.

- Nikdy neponořujte spotřebič, přívodní kabel, zástrčku přívodního kabelu do vody nebo jiné tekutiny.
- Jakoukoli jinou údržbu kromě běžného čištění je nutné svěřit autorizovanému servisnímu středisku Sage®.
- Doporučujeme instalovat proudový chránič (standardní

bezpečností spínače ve vaší zásuvce), abyste tak zajistili zvýšenou ochranu při použití spotřebiče. Doporučujeme, aby proudový chránič (se jmenovitým zbytkovým provozním proudem nebyl více než 30 mA) byl instalován do elektrického obvodu, ve kterém bude spotřebič zapojen. Obráťte se na svého elektrikáře pro další odbornou radu.

- Uchovávejte spotřebič a přívodní kabel mimo dosah dětí.



VAROVÁNÍ

- **RIZIKO POPÁLENÍ**
- **VYSOCE HORKÁ PÁRA POD TLAKEM**
- **DĚTI MUSÍ BÝT VŽDY POD DOHLEDEM!**



POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů.

Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii



Výrobek je v souladu s požadavky EU.



POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ.

**NEPONOŘUJTE DO
VODY NEBO JINÉ
TEKUTINY.**

**PŘED POUŽITÍM ZCELA
ODVIŇTE PŘÍVODNÍ
KABEL.**

DŮLEŽITÉ INSTRUKCE O VODNÍM FILTRU

- Uchovávejte vodní filtr mimo dosah dětí.
- Skladujte vodní filtr na suchém místě v originálním balení.
- Nevystavujte vodní filtr vlhku a přímému slunečnímu záření.
- Nepoužívejte poškozený vodní filtr.
- Vodní filtr záměrně nepoškozujte.
- Pokud kávovar delší dobu nepoužíváte, vyprázdněte nádržku na vodu, pokud jste tak neučili předtím, a vyměňte vodní filtr.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Anglická verze je původní verze. Česká verze je překlad původní verze.

Adresa výrobce:

HWI International Limited,
48-62 Hennessey Road,
Wanchai, Hong Kong

Adresa dovozce do EU:

FAST ČR, a.s.
Černokostelecká 1621
251 01 Říčany
Czech Republic

**POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ
UCHOVEJTE TYTO INSTRUKCE**



Popis vašeho nového spotřebiče



- A. **Podsvícené tlačítko POWER** bude rozsvícené, jakmile je kávovar zapnutý.
- B. **Tepelný systém thermocoil přesně** kontroluje teplotu vody.
- C. **Vyjímatelný tamper** pro upěchování mleté kávy
- D. **Spařovací hlava** pro snadné vložení páky
- E. **54mm nerezová páka** s komerčně navrženou výpustí
- F. **Extra vysoký prostor pro velké sklenice na kávu**
- G. **Indikátor plnosti odkapávací misky**
- H. **Vyjímatelná odkapávací miska**
- I. **Plocha na nahřívání šálků**
- J. **Tlačítko SELECT** pro výběr výdeje páry nebo vody
- K. **Otočný ovladač** pro výdej kávy, páry nebo vody
- L. **Otočná parní tryska** pro snadné nastavení nevhodnější polohy pro pění mléka

NEZOBRAZENO

- Vyjímatelný 1,8l zásobník na vodu, plněný shora a se zabudovaným filtračním systémem
- Zásuvka na pomůcky umístěna za odkapávací miskou pro skladování příslušenství

PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Pomůcka pro dávkování kávy Razor™
- Sítka s jednoduchým dnem pro čerstvě namletou kávu.
- Sítka s dvojitým dnem pro předem mletou kávu.
- Držák vodního filtru
- Nerezová konvička pro napěnění mléka

ČISTICÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Pomůcka na čištění
- Silikonové čisticí sítko
- Čisticí tablety



Funkce vašeho nového spotřebiče

ELEKTRONICKÝ PID SYSTÉM KONTROLY TEPLoty

Elektronický PID systém kontroly teploty pro zvýšení stability teploty během extrakce.

AUTOMATICKÉ VYPOUŠTĚNÍ HORKÉ VODY

Automaticky nastavujte teplotu vody po spaření párou pro optimální extrakci kávy.

TEPELNÝ SYSTÉM TERMOCOIL

Integrovaný nerezový systém vodní cívky přesně ovládá teplotu vody.

SYSTÉM NÍZKO-TLAKOVÉHO PŘEDSPAŘENÍ

Systém na začátku extrakce produkuje nízký tlak a postupně jej zvyšuje pro dosažení rovnoměrné extrakce.

KOMERČNÍ PARNÍ TRYSKA

360° otočná tryska pro účinnější pění mléka.

POMŮCKA PRO DÁVKOVÁNÍ KÁVY RAZOR™

Zarovnává kávu v sítku do roviny, abyste vždy dosáhli stejných výsledků při extrakci kávy.

ROBOT WORLD



Ovládání vašeho nového spotřebiče

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

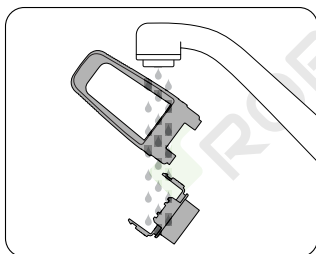
Příprava spotřebiče

Odstraňte veškerý obalový materiál ze spotřebiče a tento správně zlikvidujte. Ujistěte se, že jste z obalového materiálu vyjmuli všechno příslušenství před jeho správnou likvidací. Omyjte části spotřebiče a příslušenství (nádržka na vodu, páka, sítko, konvička na napětí) v teplé vodě s trochou přípravku na mytí nádobí a poté řádně opláchněte. Otřete vnější povrch spotřebiče a odkapávací misku pomocí měkké utěrky zlehka namočené ve vlažné vodě a řádně osušte. Neponořujte spotřebič, přívodní kabel ani zástrčku přívodního kabelu do vody ani jiné tekutiny.

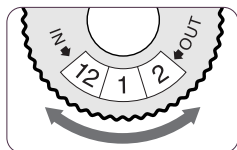
Instalace vodního filtru

Vyjměte vodní filtr a držák vodního filtru z plastového sáčku.

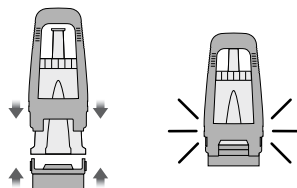
Omyjte držák pod studenou vodou.



Nastavte datum výměny na příští měsíc. Doporučujeme vyměňovat filtr po 3 měsících.

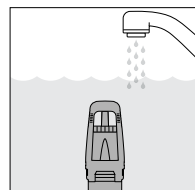
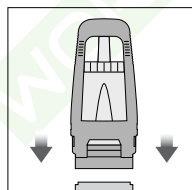


Vložte vodní filtr do horní části držáku. Spodní část přiložte zesponu a zacvakněte – viz obrázky níže.



Držák vodního filtru vložte do nádržky na vodu tak, aby spodní část držáku byla zarovnána současně s adaptérem uvnitř nádržky na vodu. Stiskněte držák vodního filtru směrem dolů, aby bude pevně usazen na adaptéru.

Naplňte zásobník studenou vodou před vložením a zajištěním do kávovaru.



POZNÁMKA

Spotřebič ani žádná její část nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí.

PRVNÍ POUŽITÍ

První zapnutí spotřebiče

- Naplňte nádržkou vodou.
- Stiskněte tlačítko POWER.
- Zazní zvuk čerpadla. Spotřebič se bude zahřívat na provozní teplotu a pak se automaticky přepne do pohotovostního režimu.

Propláchnutí spotřebiče

Doporučujeme provést propláchnutí spotřebiče horkou vodou, bez mleté kávy, abyste zajistili správné fungování spotřebiče.

Jakmile spotřebič bude uveden do pohotovostního režimu, proveďte následující 2 kroky. Otočte otočným ovladačem do polohy „Espresso“ na asi 30 sekund.

- Otočte otočným ovladačem do polohy „Steam“ na asi 10 sekund.
- Několikrát zopakujte tyto kroky.



POZNÁMKA

Pro zakoupení vodního filtru se obraťte na svého prodejce.

NAPLNĚNÍ ZÁSObNÍKU NA VODU

Ujistěte se, že je vodní filtr bezpečně umístěn uvnitř zásobníku.

- Naplňte zásobník studenou vodou z vodovodního kohoutku po rysku maxima, která je na straně zásobníku, zasuňte zásobník zpět na své místo v zadní části spotřebiče.
- Připojte zástrčku přírodního kabelu do síťové zásuvky a zapněte napájení u síťové zásuvky.
- Stiskněte tlačítko POWER. Podsvícení tlačítka POWER se rozbliká, zatímco se spotřebič zahřívá. Jakmile je dosažena správná teplota spotřebiče, všechna tlačítka na ovládacím panelu se podsvítí.



POZNÁMKA

Před použitím spotřebiče zkontrolujte stav vody v zásobníku, vodu měňte denně. Zásobník na vodu plňte vždy čerstvou vodou z kohoutku před každým použitím. Nepoužívejte

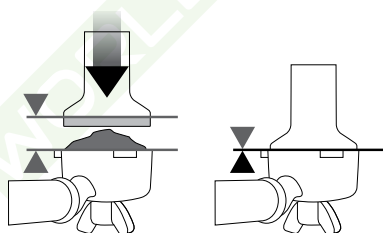
filtrovanou nebo destilovanou vodu nebo jinou tekutinu.

PŘÍPRAVA KÁVY

Dávkování a upěchování mleté kávy

Pokud kávu melete vždy čerstvě před použitím, použijte sítko s jednoduchým dnem. Pokud používáte předemletou kávu, použijte sítko s dvojitým dnem. Vložte sítko do páky. Do sítka nasypejte kávu, upěchujte pomocí tamperu; je třeba, abyste pevně kávu upěchovali (přibližně silou 15–20 kg). Je důležité, abyste pokaždé vyvinuli stálý tlak.

- Pro správné dávkování by měla být kovová hrana tamperu zarovnána s horní částí sítka PO konečném upěchování kávy. Tím snížíte riziko pod nebo přeextrahované kávy.



- Otřete přebytečnou kávu z okraje sítka, abyste zajistili správnou těsnící schopnost při vložení do spařovací hlavy.

ZAROVNÁNÍ KÁVY

Pomocí dodávané pomůcky k zarovnání kávy zarovnejte upěchovanou kávu v sítku do roviny, abyste zajistili správnou extrakci kávy.

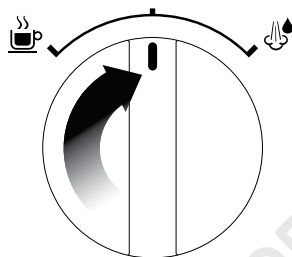
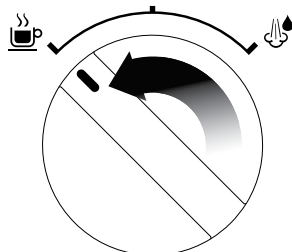


Pro více informací rovněž čtěte kapitolu „Tipy na přípravu kávy“ v další části návodu.

EXTRAKCE KÁVY

Vložte páku do spařovací hlavy a otočte směru šipky znázorněné na spařovací hlavě, až ucítíte odpor. Otočte ovladačem do polohy „Espresso“. Zazní zvuk čerpadla. Po několika sekundách začne káva vytékat z vývodu.

Jakmile je v hrnku dostatečné množství kávy, otočte ovladač po polohy I. Tím ukončíte extrakci kávy. Doporučujeme extrakci přibližně 30 sekund.



POZNÁMKA

Pro dosažení optimální chuti při použití sítky pro 1 šálek, je doporučené množství kávy asi 30 ml. Pro dosažení optimální chuti při použití sítky pro 2 šálky, je doporučené množství kávy asi 60ml.

SYSTÉM NÍZKO-TLAKOVÉHO PŘEDSPAŘENÍ

Systém nízkotlakového předspaření postupně zvyšuje tlak vody, aby došlo k mírnému nabobtnání mleté kávy pro rovnoměrnou extrakci před zvýšením tlaku na plnou hodnotu.



VAROVÁNÍ

KOVOVÉ ČÁSTI DRŽÁKU JSOU VELMI HORKÉ.



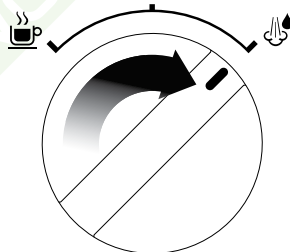
POZNÁMKA

Pokud je kávovar v provozu nepřetržitě po dobu 30 minut, nechte jej vychladnout na 5 minut před dalším použitím.

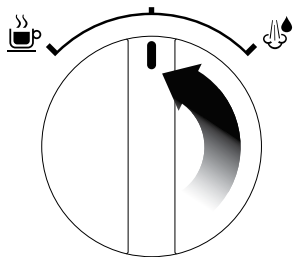
NAPĚNĚNÍ MLÉKA

Kávovar the Duo Temp™ Pro je vybaven komerčně navrženou parní tryskou.

- Před vložením parní trysky do mléka, doporučujeme očistit parní trysku.
- Otočte otočný ovladač do polohy „Steam“.



- Světelná kontrolka „Steam“ se rozsvítí.
- Vyčkejte několik sekund, než se začne tvořit pára.
- Vraťte ovladač zpět do polohy I. Tím zabráníte, aby mléko vystříklo z konvíčky při vložení trysky.
- Generace páry je možné pozastavit na max. 8 sekund, proto je důležité postupovat rychle.
- Vložte parní trysku do mléka, otočte ovladačem do pozice „Steam“ a začněte ohřívat a pěnit mléko.
- Pro ukončení výdeje páry otočte ovladač do polohy I a vyjměte trysku z napěněného mléka.



POZNÁMKA

Pokud kávovar vydává páru, uslyšíte i zvuk čerpadla. Jedná se o normální jev 15barového italského čerpadla.

HORKÁ VODA

Kávovar je vybaven i funkcí výdeje horké vody skrz parní trysku.

Použití funkce výdeje horké vody:

- Stiskněte tlačítko SELECT a světelná LED kontrolka „Hot Water“ se rozsvítí.
- Trysku namiřte přímo do otvoru v mřížce odkapávací misky.
- Otočte otočný ovladač do polohy „Steam“.
- Pro vypnutí funkce výdeje horké vody, otočte ovladač do polohy I.



POZNÁMKA

Výchozí nastavení je výdej páry; pokud kávovar zapnete poprvé, světelná kontrolka bude rozsvícena u „Steam“. Funkce výdeje páry a horké vody není možné provozovat současně.



VAROVÁNÍ

HORKÁ VODA MŮŽE KAPAT Z PARNÍ TRYSKY. TRYSKU NAMIŘTE PŘÍMO DO OTVORU V MŘÍŽCE ODKAPÁVACÍ MISKY.

AUTOMATICKÉ VYPOUŠTĚNÍ HORKÉ VODY

Pro extrakci kávy okamžitě po použití funkce páry je kávovar vybaven funkcí automatického vypouštění horké vody.

Funkce automatického vypouštění horké vody zajišťuje, že mletá káva nebude spálena původní vodou z thermocoilu, neboť je příliš horká. Taková voda se automaticky uvolní interně do odkapávací misky, čímž se zajistí optimální teplota vody pro extrakci kávy. Vaše káva bude tak vždy připravena za optimální teploty, aby byla zajištěna ta nejlepší chuť.



Tipy na přípravu kávy

Přehřátí šálku nebo sklenice

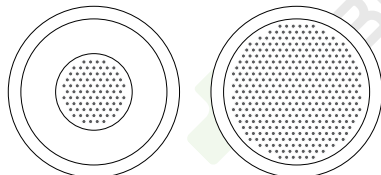
Zahřátý šálek napomáhá udržet optimální teplotu kávy. Šálek můžete přehřát pomocí horké vody z vývodu horké vody a umístěním na plochu pro přehřátí šáleků.

Přehřátí páky a sítěk

Studená páka a sítka mohou snížit teplotu extrakce natolik znatelně, že mohou výrazně ovlivnit kvalitu výsledné kávy. Vždy se ujistěte, že jsou páka i sítká přehřátá horkou vodou z vývodu horké vody nebo spařovací hlavě před každým jejich použitím. Vždy otřete sítká před vložením a napěchováním kávy, neboť vlhkost může podpořit tvorbu tzv. kanálů, kde voda obtéká mletou kávu během extrakce.

Sítka s jednoduchým dnem

Sítka s jednoduchým dnem (pro 1 a 2 šálky) jsou navržena pro použití čerstvě namleté kávy a umožňují uživateli experimentovat s mletím a dávkováním a vytvářet tak vyváženější kávu.



1 šálek

2 šálky

Sítka s jednoduchým dnem nemají žádné označení na spodní straně.

Sítka s dvojitým dnem

Sítka s dvojitým dnem (pro 1 a 2 šálky) jsou navržena pro použití předem namleté kávy a regulují tlak, čímž pomáhají optimalizovat extrakci kávy a tvorbu pěny bez ohledu na stupeň namletí, dávkování a tlak upěchování.



1 šálek



2 šálky

Sítka s dvojitým dnem jsou označeny na spodní straně „DUAL WALL“.

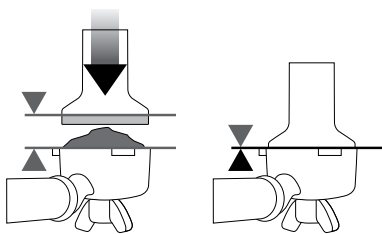
Mletí

Při mletí je třeba dbát na to, aby byla káva jemná, nicméně ne příliš jemná. Stupeň mletí ovlivní rychlost toku vody, kterou bude voda skrz namletou kávu protékat filtrem, a rovněž i výslednou chuť kávy.

Pokud je káva namletá příliš jemno (vypadá jako prášek a při promnutí mezi prsty se podobá hladké mouce), voda nebude moci skrz kávu protékat, i když bude pod tlakem. Výsledná káva bude pře-extrahovaná, tmavě a hořké.

Dávkování a pěchování kávy

- Sítko otřete čistou utěrkou.
- Pokud použijete sítko s jednoduchým dnem, naplňte sítko dostatečným množstvím kávy. Může experimentovat s množstvím kávy podle vlastních preferencí, abyste dosáhli správného dávkování.
- Upěchujte několika stisky kávu v sítku, abyste ji rovnoměrně rozložili a upěchovali v sítku.
- Upěchujte ji dost pevně (vyvinutý tlak 15–20 kg). Je důležité, abyste pokaždé vyvinuli stálý tlak.
- Pro správné dávkování by měla být kovová hrana tamperu zarovnána s horní částí sítka PO konečném upěchování kávy. Tím snížíte riziko pod nebo přeextrahované kávy.

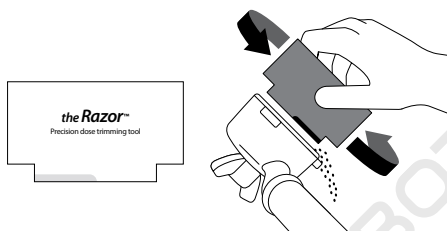


- Otrěte přebytečnou kávu z okraje sítka, abyste zajistili správnou těsnící schopnost při vložení do spařovací hlavy.

ZAROVNÁNÍ KÁVY

Pomocí dodávané pomůcky k zarovnání kávy zarovnejte upěchovanou kávu v sítku do roviny, abyste zajistili správnou extrakci kávy.

Naplňte sítko čerstvě namletou kávou a upěchujte tlakem asi 15–20 kg.



Vložte Razor™ do sítka, dokud se jeho ramena nedotknou okraje sítka. Ostří pomůcky k zarovnání kávy by mělo být vnořeno do upěchované kávy.

Sítko s upěchovanou kávou držte v jedné ruce nad odklepávací miskou, popř. nad odpadkovým košem, otočte Razor™ kolem dokola, abyste odstranili přebytečnou kávu ze sítka.

Nyní je sítko naplněno správným množstvím kávy.



POZNÁMKA

Pokud používáte sítko s jednoduchým dnem pro 1 šálek, budete zcela pravděpodobně potřebovat jemněji namletou kávu a také snížit množství kávy, abyste zajistili správné dávkování a následnou extrakci kávy.

PRŮVODCE EXTRAKCÍ

	MLETÍ	DÁVKA	PĚCHOVÁNÍ	DOBA
PŘEEXTRAHOVANÁ KÁVA HORĚKÁ, SVÍRAVÁ	PŘÍLIŠ JEMNÉ	PŘÍLIŠ MNOHO POUŽIJTE RAZOR™	PŘÍLIŠ VELKÁ SÍLA	VÍCE NEŽ 40 SEKUND
VYVÁŽENÁ KÁVA	OPTIMÁLNÍ	8–10 G (1 ŠÁLEK) 15–18 G (2 ŠÁLKY)	15–20 KG	25–35 SEKUND
PODEXTRAHOVANÁ KÁVA MÁLO ROZVINUTÁ, KYSELÁ	PŘÍLIŠ HRUBÉ	PŘÍLIŠ MÁLO ZVYŠTE MNOŽSTVÍ A POUŽIJTE RAZOR™	PŘÍLIŠ MALÁ SÍLA	MÉNĚ NEŽ 20 SEKUND

VYČIŠTĚNÍ SPAŘOVACÍ HLAVY

Před vložením páky do spařovací hlavy, nechte hlavou protéct malé množství vody otočením ovladač do polohy „Espresso“. Tím odstraníte zbytky mleté kávy z předchozí přípravy a rovněž stabilizujete teplotu hlavy před samotnou extrakcí.

VLOŽENÍ PÁKY

Vložte páku pod spařovací hlavu tak, aby rukojeť byla zarovnaná s „INSERT“ nápisem na spařovací hlavě. Vložte páku do spařovací hlavy a otočte pákou ve směru šipky, tedy ke středu spařovací hlavy, dokud neucítíte odpor.

EXTRAKCE KÁVY

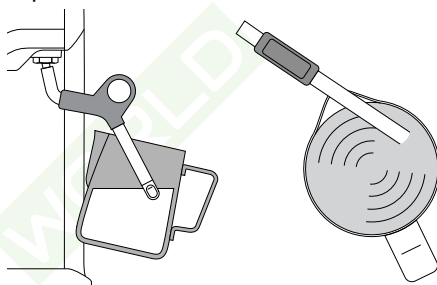
- Vložte předehřátý šálek (šálky) pod spařovací hlavu a otočte ovladačem do polohy „Espresso“, nechte kávu vytékat, dokud v šálku (šálkách) není dostatečné množství kávy.
- Káva začne vytékat po asi 8–10 sekundách (doba extrakce) a měla by dosahovat konsistence kapajícího medu.
- Pokud voda začne vytékat po méně než 6 sekundách, je možné, že máte buď málo kávy v sítku, nebo je káva namletá příliš nahrubo. Toto je PODEXTRAHOVANÁ káva.
- Pokud voda začne vytékat po méně než 15 sekundách, je možné, že máte buď hodně kávy v sítku, nebo je káva namletá příliš najemno. Toto je PŘEEXTRAHOVANÁ káva.
- Lahodná káva je dosažena perfektním vyvážením mezi sladkostí, kyselostí a hořkostí.
- Chuť vaší kávy závisí na mnoha faktorech, jako jsou typ kávových zrn, stupeň pražení, čerstvost, hrubost nebo jemnost mleté kávy, dávkování mleté kávy a tlak při upěchování.
- Zohledněte tyto faktory při přípravě kávy, abyste dosáhli té pravé chuti.

NAPĚNĚNÍ MLÉKA

Jsou dvě fáze napěnění mléka. První fáze je zahřátí mléka k provzdušnění a druhý je víření mléka pro dosažení hedvábně hladké struktury. Tyto dva kroky je třeba propojit do jedné.

- Vždy používejte čerstvé studené mléko.

- Naplňte nádobku na napěnění až po „V“ v dolní části hubice.
- Parní trysku otočte nad odkapávací mřížku a otočte ovladač do pozice „Steam“, abyste vyčistili parní trysku od zkondenzované vody.
- Otočte ovladač zpět do polohy I pro přerušení, poté do 8 sekund vložte konec parní trysky do mléka a otočte ovladač do polohy „Steam“.
- Ponořte konec parní trysky 1–2 cm pod hladinu mléka, blíže k pravé straně nádoby v úhlu 45°.
- Udržujte konec parní trysky těsně pod hladinou mléka, dokud mléko nezačne vířit po směru hodinových ručiček a nezačne se spirálově otáčet.



- Pomalu vynořte trysku těsně ke hladině mléka, zatímco se mléko otáčí. Tryska se tak dostane těsně ke hladině mléka a začne do mléka pouštět vzduchové bublinky. Můžete rovněž opatrně vysunout konec parní trysky nad hladinu, abyste zrychlili cirkulaci mléka.
- Udržujte konec parní trysky pod nebo těsně u hladiny a cirkulaci mléka. Pěňte mléko, dokud nedosáhnete příslušného objemu.
- Nyní ponořte parní trysku hlouběji do mléka, aby se prohřála spodní část nádoby, ale udržujte stálou cirkulaci mléka. Správná teplota mléka je mezi 60–65°C, tuto teplotu poznáte při doteku dna nádoby.
- Otočte ovladač do polohy I před vyjmutím parní trysky z mléka.
- Nádobku s napěněným mlékem odložte stranou, ovladač páry otočte do pozice a vyčistěte zbytky mléka parou z parní trysky. Poté otřete navlhčenou utěrkou.
- Nádobkou s mlékem klepněte o pracovní desky, abyste odstranili nežádoucí bubliny.

- Zatočte nádobkou, abyste dosáhli hladké a jemné textury mléka.
- Nalijte mléko přímo do kávy.
- Klíčem k úspěchu je třeba pracovat dostatečně rychle, než mléko začne oddělovat a pěna začne mizet.

ČERSTVOST KÁVOVÝCH ZRN

Doporučujeme používat kvalitní 100% kávu Arabica s údaji o datu pražení na obalu, tzv. „Roasted On“, nikoliv údaj spotřebujte do nebo použitelné do.

Kávová zrna je nejlépe zkonsumovat mezi 5–20 dny od data pražení.

Skladujte kávová zrna ve vzduchotěsné nádobě. Pokud máte možnost, skladujte je ve vakuové nádobě. Melte kávu těsně před přípravou kávy, neboť mletá káva rychle ztrácí svou chuť a aroma.





Péče a čištění



VAROVÁNÍ

PŘED ČIŠTĚNÍM SPOTŘEBIČE SE UJISTĚTE, ŽE JE VYPNUTÝ, VYCHLADLÝ A ZÁSTRČKA PŘÍVODNÍ KABELU JE ODPOJENA OD SÍTOVÉ ZÁSUVKY. K ČIŠTĚNÍ NEPOUŽÍVEJTE BENZÍN, ROZPOUŠTĚDLA, ALKALICKÉ ČISTICÍ PROSTŘEDKY ANI ŽÁDNÉ PODOBNÉ TEKUTINY. DODRŽUJTE INSTRUKCE UVEDENÉ V TÉTO KAPITOLE.

INSTALACE VODNÍHO FILTRU

- Vyjměte a vyhodte použitý vodní filtr.
- Omyjte držák pod studenou vodou.
- Vložte vodní filtr do horní části držáku. Spodní část přiložte zesponu a zacvakněte – viz obrázky níže.
- Držák vodního filtru vložte do nádržky na vodu tak, aby spodní část držáku byla

zarovnána současně s adaptérem uvnitř nádržky na vodu. Stiskněte držák vodního filtru směrem dolů, aby byl pevně usazen na adaptéru.

- Naplňte zásobník studenou vodou před vložením a zajištěním do kávovaru.



POZNÁMKA

Pro zakoupení vodního filtru se obraťte na svého prodejce.

ČIŠTĚNÍ PÁKY

Pravidelně provádějte čištění spařovací hlavy s nasazenou pákou a vloženým sítkem, abyste odstranili zbytky kávy.

ČIŠTĚNÍ KÁVOVÁVARU

Během pravidelného používání mohou zbytky mleté kávy nebo olejové usazeniny v kávovaru negativně ovlivnit extrakci kávy. Doporučujeme provádět čistící cyklus každé 2-3 měsíce pomocí čistících tablet, popř. prostředku pro čištění kávovaru.

ČISTICÍ CYKLUS

1. Vložte silikonové sítko do páky.
2. Vložte čistící tabletu do silikonového sítká (do středu).
3. Vložte páku do spařovací hlavy a otočte směru šipky znázorněné na spařovací hlavě, až ucítíte odpor.
4. Ujistěte se, že jste stiskli tlačítko POWER a přístroj je zapnutý.
5. Otočte otočným ovladačem do polohy „Espresso“ na asi 20 sekund.
6. Vraťte ovladač zpět do polohy I.
7. Opakujte kroky 5–6 třikrát, nebo dokud se čistící tableta nerozpustila.

ODVÁPŇENÍ

1. Ujistěte se, že je otočný ovladač v poloze I, kávovar je vypnutý tlačítkem POWER.
2. Vyjměte držák na vodní filtr.
3. Rozpusťte obsah 1 šáčku (25 g) v 1 l teplé vody, zamíchejte, aby se prášek rozpustil. Nalijte roztok do nádržky na vodu.
4. Zapněte kávovar stisknutím tlačítka POWER a ujistěte se, že je otočný ovladač v poloze I.
5. Vložte velkou misku pod spařovací hlavu a parní trysku.
6. Otočte ovladačem do polohy „Espresso“ a nechte spařovací hlavou protéct asi polovinu roztoku.

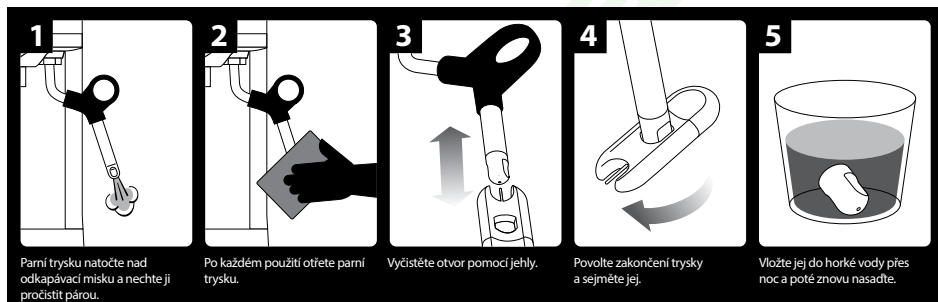
7. Otočte ovladačem do polohy „Steam“ a nechte zbývající roztok protéct parní tryskou. Jakmile tekutina přestane protékat, otočte ovladačem zpět do polohy I.
8. Po odvápňení vyjměte zásobník na vodu a řádně opláchněte, znovu naplňte čerstvou studenou vodou. Pro propláchnutí kávovaru nechte polovinu čisté vody protéct spařovací hlavou a druhou polovinu parní tryskou.



POZNÁMKA

Pokud používáte alternativní prostředek pro odvápňení, dodržujte instrukce uvedené na obalu výrobku.

ČIŠTĚNÍ PARNÍ TRYSKY



ČIŠTĚNÍ SÍTEK

Pokud se malé otvory v sítku zablokují, postupujte následovně:

1. Vložte sítko do páky. Nechte vodu protéct spařovací hlavou s nasazeným sítkem a pákou bez mleté kávy.
2. Jehlou čistící pomůcky můžete vyčistit otvory v sítku.
3. Pro důkladnější čištění sítek rozpustěte čistící tabletu v horké vodě, vložte sítko a nechte přes noc odmočit.

ČIŠTĚNÍ VNĚJŠÍHO POVRCHU A PLOCHY PRO NAHŘÍVÁNÍ ŠÁLKŮ

Vnější povrch a plochu pro nahřívání šálek otřete měkkou zlehka namočenou houbičkou. Otřete měkkou suchou utěrkou.

Nepoužívejte hrubé čisticí prostředky, drátěnky, houbičky s drátěnkami apod., neboť by mohly povrch poškrábat.

ČIŠTĚNÍ ODKAPÁVACÍ MISKY

Odkapávací misku je třeba pravidelně vyjmout, vyprázdnit a vyčistit.

Omyjte odkapávací misku v teplé vodě s trochou kuchyňského prostředku na mytí nádobí, opláchněte a osušte. Odkapávací miska a mříž jsou možné mýt v myčce nádobí.

ČIŠTĚNÍ ZÁSUVKY NA PŘÍSLUŠENSTVÍ

Schránku pro příslušenství vyjměte a otřete měkkou zlehka namočenou houbičkou (nepoužívejte hrubé čisticí prostředky, drátěnky, houbičky s drátěnkami apod.).

ULOŽENÍ KÁVOVARU

Před uložením stiskněte tlačítko POWER pro vypnutí kávovaru, otočte ovladač do polohy I, vypněte napájení a odpojte přívodní kabel ze síťové zásuvky.

Vložte příslušenství na své místo nebo do zásuvky na příslušenství.

Skladujte ve vertikální poloze. Nepokládejte žádné předměty na kávovar.



VAROVÁNÍ

**NEPONOŘUJTE
NAPÁJECÍ KABEL,
ZÁSTRČKU NEBO
ZAŘÍZENÍ DO VODY
NEBO JINÝCH TEKUTIN.
ZÁSOBNÍK NA VODU
VYJMĚTE NEBO ZCELA
VYPRÁZDNĚTE PŘED
ODPVÁNĚNÍM.**



Řešení potíží

V této kapitole naleznete nejběžnější problémy, se kterými se můžete setkat během používání kávovaru. Pokud váš problém není zde uveden, nebo je uveden a přetrvává, přestaňte kávovar používat, odpojte zástrčku přívodního kabelu ze síťové zásuvky a obraťte se na autorizované servisní středisko.

V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEOPRAVUJTE ANI NEROZEBÍREJTE KÁVOVAR SAMI. NEOBSAHUJE ŽÁDNÉ DÍLY, KTERÉ BY MOHL UŽIVATEL SÁM OPRAVIT.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Káva neprotéká skrz.	• Spotřebič není zapnutý.	Ujistěte se, že je zástrčka přívodního kabelu vložena do síťové zásuvky a stiskli jste tlačítko POWER.
	• Nádržka na vodu je prázdná.	Naplňte zásobník na vodu.
	• Otočný ovladač není v poloze „Espresso“.	Otočte otočným ovladačem do polohy „Espresso“.
	• Káva je namletá příliš najemno.	Ujistěte se, že jste nastavili vhodné mletí pro přípravu espressa. Řiďte se instrukcemi v části „Mletí“.
	• V sítku je příliš mnoho kávy.	Více informací v části „Dávkování a upěchování kávy“.
	• Káva je příliš mnoho upěchována.	Více informací v části „Dávkování a upěchování kávy“.
	• Je ucpané sítko.	Pomocí jehly čistící pomůcky uvolněte otvory v sítku. Více informací v části „Čištění sítěk“.
Káva vytéká příliš rychle.	• Káva je namletá příliš nahrubo.	Ujistěte se, že jste nastavili vhodné mletí pro přípravu espressa. Řiďte se instrukcemi v části „Mletí“.
	• V sítku je příliš málo kávy.	Více informací v části „Dávkování a upěchování kávy“.
	• Káva není správně upěchována.	Více informací v části „Dávkování a upěchování kávy“.
Káva je studená.	• Šálky nebyly předeřhřaty.	Předeřhřejte šálky. Více informací v části „Předeřhřátí šálku nebo sklenice“.
		Pokud dno nádržky na napěnění mléka je příliš horké na dotek, je mléko ohřáté na správnou teplotu. Více informací v části „Napěnění mléka“.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Káva nemá pěnu.	• Káva není správně upěchována.	Více informací v části "Dávkování a upěchování kávy".
	• Káva je namletá příliš nahrubo.	Ujistěte se, že jste nastavili vhodné mletí pro přípravu espressa. Řiďte se instrukcemi v části "Mletí".
	• Namletá káva není čerstvá.	Použijte čerstvě pražená kávová zrna. Více informací v části "Čerstvost kávových zrn".
	• Otvory v sítku jsou ucpány.	Pomocí jehly čistící pomůcky vyčistěte otvory. Více informací v části "Čištění parní trysky".
Kávovar vydává zvuk čerpadla při extrakci kávy nebo výdeji páry.	• Je spuštěno 15barové čerpadlo.	Není třeba provádět žádnou akci, jedná se o normální jev.
Káva vytéká z okrajů páky.	• Páka není správně usazena ve spařovací hlavě.	Vložte páku do spařovací hlavy a otočte pákou ve směru šipky "LOCK", dokud neucítíte odpor. Více informací v části "Vložení páky".
	• Na okraji páky zůstaly zbytky namleté kávy.	Otřete přebytečnou kávu z okraje páky, abyste zajistili správnou těsnící schopnost při vložení do spařovací hlavy.
	• V sítku je příliš mnoho kávy.	Více informací v části "Dávkování a upěchování kávy".
	• Mletá káva byla upěchována příliš pevně.	Více informací v části "Dávkování a upěchování kávy".
	• Bylo použito nesprávné sítko pro vybranou kávu.	Ujistěte se, že používáte pro 1 šálek sítko pro 1 šálek a pro 2 šálky sítko pro 2 šálky.
Káva pouze kape z výtokového otvoru držáku.	• Zásobník na vodu je prázdný nebo je v něm málo vody.	Více informací v části "Naplnění zásobníku na vodu".
	• Káva je namletá příliš najemno.	Ujistěte se, že jste nastavili vhodné mletí pro přípravu espressa. Řiďte se instrukcemi v části "Mletí".
	• V sítku je příliš mnoho kávy.	Více informací v části "Dávkování a upěchování kávy".
	• Kávovar je ucpán minerálními usazeninami.	Provedte odvápnění spotřebiče. Více informací v části "Odvápnění".

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Kávovar vydává hlasitý a stálý zvuk čerpadla.	• Nádržka na vodu je prázdná.	Naplňte zásobník na vodu.
	• Zásobník na vodu není správně usazen.	Vložte správně zásobník na vodu.
Pára není generována.	• Spotřebič není zapnutý.	Ujistěte se, že je zástrčka přívodního kabelu vložena do síťové zásuvky a stiskli jste tlačítko POWER.
	• Nádržka na vodu je prázdná.	Více informací v části "Naplnění zásobníku na vodu".
	• Otočný ovladač není v poloze „Steam“.	Otočte otočným ovladačem do polohy „Steam“. Pomocí tlačítka SELECT vyberte "STEAM". Ujistěte se, že světelná LED kontrolka "STEAM" je rozsvícená, pokud potřebuje vydávat páru, a světelná LED kontrolka je rozsvícená, pokud potřebujete vydávat horkou vodu.
	• Parní tryska je ucpaná.	Pomocí jehly čistící pomůcky vyčistěte otvory na konci parní trysky. Pokud je však trysky stále uspaná, odmontujte konec parní trysky pomocí otvoru uprostřed čistící pomůcky. Více informací v části "Čištění parní trysky".
Spotřebič nevydává horkou vodu.	• Zásobník na vodu je prázdný.	Naplňte nádržku na vodu.
Mléko není dostatečně hladké po napěnění.	• Parní tryska je ucpaná.	Pomocí jehly čistící pomůcky vyčistěte otvory na konci parní trysky. Pokud je však trysky stále uspaná, odmontujte konec parní trysky pomocí otvoru uprostřed čistící pomůcky. Více informací v části "Čištění parní trysky".
	• Nedostatečné množství páry.	Parní tryska je ucpaná. Více informací v části "Čištění parní trysky".
	• Mléko není dostatečně studené.	Použijte vždy vychlazené mléko, více v části "Napěnění mléka".
Kávovar nefunguje.		Bezpečnostní tepelná pojistka může aktivována z důvodu přehřátí čerpadla. Vypněte kávovar a nechte vychladnout asi 30–60 minut.



Jakou kávu byste měli vyzkoušet



CAPPUCCINO

Jedno espresso s napěněným mlékem ozdobené čokoládou.



ESPRESSO

Intenzivní a aromatické, rovněž známé jako espresso nebo short black, podávané s malou sklenicí vody.



LATTÉ

Latté se skládá z jednoho espressa, z napěněného mléka a asi 10mm mléčné pěny.



MACCHIATO

Tradičně podávané horké, macchiato se také podává jako long black s kapkou horkého nebo napěněného mléka.



LONG BLACK

Nejprve do šálku přidáte horkou vodu, poté jedno espresso (z 1 nebo 2 šálků), proto aby si zachoval lahodnou cremu.



RISTRETTO

Ristretto je extrémně silné espresso, asi 15 ml, odlišuje se svou intenzivní chutí a hořkostí.